



Agenzia delle Entrate
PERSONE FISICHE
NATÜRLICHE PERSONEN
2017

Agentur
der Einnahmen

Periodo d'imposta 2016
Steuerzeitraum 2016

Riservato alla Poste italiane SpA - Der italienischen Post (Poste italiane SpA) vorbehalten

N. Protocollo - Protokoll Nr.

Data di presentazione
Datum der Übermittlung

RPF

COGNOME - NACHNAME
TERIO

NOME - VORNAME
GIULIA

CODICE FISCALE - STEUERNRUMMER

Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" - Informationsschreiben über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten im Sinne von Art. 13 des G.v.D. Nr. 196 vom 30. Juni 2003 „Kodex zum Schutz personenbezogener Daten“

Con questa informativa l'Agenzia delle Entrate spiega come utilizza i dati raccolti e quali sono i diritti riconosciuti al cittadino. Infatti, il d.lgs. n. 196 del 30 giugno 2003, "Codice in materia di protezione dei dati personali", prevede un sistema di garanzie a tutela dei trattamenti che vengono effettuati sui dati personali.

In diesem Informationsschreiben erläutert die Agentur der Einnahmen, wie die gesammelten Daten verwendet werden und welche Rechte dem Bürger zustehen. Das G.v.D. Nr. 196 vom 30. Juni 2003 „Kodex zum Schutz personenbezogener Daten“ sieht ein Garantiesystem zum Schutz der Verarbeitung personenbezogener Daten vor.

Finalità del trattamento - Zweck der Datenverarbeitung

I dati forniti con questo modello verranno trattati dall'Agenzia delle Entrate esclusivamente per le finalità di liquidazione, accertamento e riscossione delle imposte. I dati acquisiti potranno essere comunicati a soggetti pubblici o privati solo nei casi previsti dalle disposizioni del Codice in materia di protezione dei dati personali (art. 19 del d.lgs. n. 196 del 2003). Potranno, inoltre, essere pubblicati con le modalità previste dal combinato disposto degli artt. 69 del D.P.R. n. 600 del 29 settembre 1973, così come modificato dalla legge n. 133 del 6 agosto 2008 e 66-bis del D.P.R. n. 633 del 26 ottobre 1972.

I dati indicati nella presente dichiarazione possono essere trattati anche per l'applicazione dello strumento del c.d. redditometro, compresi i dati relativi alla composizione del nucleo familiare. I dati trattati ai fini dell'applicazione del redditometro non vengono comunicati a soggetti esterni e la loro titolarità spetta esclusivamente all'Agenzia delle Entrate. Sul sito dell'Agenzia delle Entrate è consultabile l'informativa completa sul trattamento dei dati personali in relazione al redditometro.

Die von Ihnen gemachten Angaben in diesem Vordruck werden ausschließlich von der Agentur der Einnahmen für die Abrechnung, Ermittlung und Einnahme von Steuern verarbeitet.

Die erhaltenen Daten können an öffentliche und private Subjekte nur in den Fällen weitergegeben werden, die von den Vorgaben des Kodex zum Schutz der personenbezogenen Daten vorgesehen sind (Art. 19 des G.v.D. Nr. 196 von 2003). Sie können darüber hinaus bekannt gemacht werden, und zwar mit den vorgesehenen Modalitäten, die das gemeinsame Ergebnis von Art. 69 des D.P.R. Nr. 600 vom 29. September 1973, nachfolgend modifiziert durch das Gesetz Nr. 133 vom 6. August 2008 und 66-bis des D.P.R. Nr. 633 vom 26. Oktober 1972 sind.

Die in dieser Erklärung angegebenen Daten, einschließlich der Daten, die sich auf die Zusammensetzung des Familienhaushalts beziehen, können auch zur Anwendung der sogenannten Einkommensschätzung verarbeitet werden. Die für die Anwendung der Einkommensschätzung verarbeiteten Daten werden externen Dritten nicht mitgeteilt. Der Inhaber der Daten ist ausschließlich die Agentur der Einnahmen. Auf der Internetseite der Agentur der Einnahmen kann das vollständige Informationsschreiben über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten bezüglich der Einkommensschätzung konsultiert werden.

Conferimento dati Mitteilung der Daten

I dati richiesti devono essere forniti obbligatoriamente al fine di potersi avvalere degli effetti delle disposizioni in materia di dichiarazione dei redditi. L'indicazione di dati non veritieri può far incorrere in sanzioni amministrative o, in alcuni casi, penali. L'indicazione del numero di telefono o cellulare, del fax e dell'indirizzo di posta elettronica è facoltativa e consente di ricevere gratuitamente dall'Agenzia delle Entrate informazioni e aggiornamenti su scadenze, novità, adempimenti e servizi offerti. L'effettuazione della scelta per la destinazione dell'otto per mille dell'Irpef è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art. 47 della legge 20 maggio 1985 n. 222 e delle successive leggi di ratifica delle intese stipulate con le confessioni religiose. L'effettuazione della scelta per la destinazione del cinque per mille dell'Irpef è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art. 1, comma 154 della legge 23 dicembre 2014 n. 190. L'effettuazione della scelta per la destinazione del due per mille a favore dei partiti politici è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'art. 12 del decreto legge 28 dicembre 2013, n. 149, convertito, con modificazioni, dall'art. 1 comma 1 della legge 21 febbraio 2014, n.13. L'effettuazione della scelta per la destinazione del due per mille a favore delle associazioni culturali è facoltativa e viene richiesta ai sensi dell'articolo 1, comma 95 della legge 28 dicembre 2015, n. 208. Tali scelte, secondo il d.lgs. n. 196 del 2003, comportano il conferimento di dati di natura "sensibile". Anche l'inserimento delle spese sanitarie tra gli oneri deducibili o per i quali è riconosciuta la detrazione d'imposta, è facoltativo e richiede il conferimento di dati sensibili. Die geforderten Daten müssen obligatorisch angegeben werden, um die Wirkungen der gesetzlichen Bestimmungen in Bezug auf die Steuererklärung im Anspruch nehmen zu können. Die Angabe falscher oder unwahrer Daten kann zu verwaltungsrechtlichen Strafen, in einigen Fällen, zu strafrechtlichen Sanktionen führen. Die Angabe der Telefon-, Mobilfunknummer oder Faxnummer und der E-Mail-Adresse erfolgt hingegen freiwillig und ermöglicht es, von der Agentur der Einnahmen kostenlose Informationen und Aktualisierungen über Fälligkeitsdaten, Neuheiten, Pflichterfüllungen und angebotene Leistungen zu erhalten.

Die Wahl für die Zweckbestimmung von acht Promille der IRPEF ist den Steuerzahldaten freigestellt und wird gemäß Art. 47 des Gesetzes Nr. 222 vom 20. Mai 1985 und der darauffolgenden Gesetze zur Ratifizierung der mit den religiösen Gemeinschaften getroffenen Vereinbarungen verlangt. Die Wahl für die Zweckbestimmung von fünf Promille der IRPEF ist den Steuerzahldaten freigestellt und wird gemäß Art. 1, Absatz 154 des Gesetzes Nr. 190 vom 23. Dezember 2014 verlangt. Die Wahl für die Zweckbestimmung von zwei Promille zugunsten von politischen Parteien ist den Steuerzahldaten freigestellt und wird gemäß Art. 12 des Gesetzesdecrets Nr. 149 vom 28. Dezember 2013 verlangt, das mit den Änderungen in Art. 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 13 vom 21. Februar 2014 umgewandelt wurde. Die Wahl für die Zweckbestimmung von zwei Promille zugunsten von kulturellen Vereinigungen ist den Steuerzahldaten freigestellt und wird gemäß Art. 1, Absatz 985 des Gesetzes Nr. 208 vom 28. Dezember 2015 verlangt. Diese Wahlmöglichkeiten bringen gemäß des G.v.D. Nr. 196/2003 die Erfassung der Daten „sensibler“ Art mit sich. Auch die Angabe der Gesundheitskosten unter den absetzbaren Aufwendungen oder jener Ausgaben, für die ein Steuerbefreiung zuerkannt wird, erfolgt auf freiwilliger Basis und erfordert daher die Erfassung sensibler Daten.

Modalità del trattamento - Verfahrensweise bei der Datenverarbeitung

I dati acquisiti verranno trattati con modalità prevalentemente informatizzate e con logiche pienamente rispondenti alle finalità da perseguire, anche mediante verifiche con altri dati in possesso dell'Agenzia delle Entrate o di altri soggetti, nel rispetto delle misure di sicurezza previste dal Codice in materia di protezione dei dati personali. Il modello può essere consegnato a soggetti intermediari individuati dalla legge (centri di assistenza fiscale, sostituti d'imposta, banche, agenzie postali, associazioni di categoria e professionisti) che tratteranno i dati esclusivamente per la finalità di trasmissione del modello all'Agenzia delle Entrate.

Die enthaltenen Daten werden vorwiegend mit elektronischen Verfahren verarbeitet, die methodisch den jeweiligen Zwecken vollständig entsprechen, und zwar auch durch Überprüfungen mit anderen Daten über die die Agentur der Einnahmen oder andere Träger verfügen. Die Datenverarbeitung erfolgt zudem unter Beachtung der im Datenschutzgesetz vorgesehenen Sicherheitsmaßnahmen. Der Vordruck kann den vom Gesetz vorgesehenen Vermittlern (Steuerberatungsstellen, Steuersubstitute, Banken, Postunternehmen, Berufsgenossenschaften und Freiberuflerverbände) übergeben werden, die die Daten ausschließlich zur Übermittlung des Vordrucks an die Agentur der Einnahmen verarbeiten.

Titolare del trattamento - Verfahrensträger der Datenverarbeitung

L'Agenzia delle Entrate e gli intermediari, questi ultimi per la sola attività di trasmissione, secondo quanto previsto dal d.lgs. n. 196/2003, assumono la qualifica di "titolare del trattamento dei dati personali" quando i dati entrano nella loro disponibilità e sotto il loro diretto controllo.

Die Agentur der Einnahmen sowie die Vermittler für die ausschließliche Übermittlung der Erklärung handeln entsprechend den Bestimmungen des G.v.D. Nr. 196/2003 als „Inhaber der Verarbeitung der personenbezogenen Daten“, da ihnen diese Daten zur Verfügung und unter ihrer direkten Kontrolle stehen.

Responsabili del trattamento Verantwortliche für die Datenverarbeitung

Il titolare del trattamento può avvalersi di soggetti nominati "Responsabili". In particolare, l'Agenzia delle Entrate si avvale, come responsabile esterno del trattamento dei dati, della Soget S.p.a., partner tecnologico cui è affidata la gestione del sistema informativo dell'Anagrafe Tributaria. Presso l'Agenzia delle Entrate è disponibile l'elenco completo dei responsabili. Gli intermediari, ove si avvalgano della facoltà di nominare dei responsabili, devono renderne noti i dati identificativi agli interessati. Der „Inhaber der Datenverarbeitung“ kann die Hilfe von Subjekten in Anspruch nehmen, die zu „Verantwortlichen“ ernannt werden. Insbesondere nutzt die Agentur der Einnahmen als externe Verantwortliche für die Datenverarbeitung die Dienste ihres technologischen Partners, der Gesellschaft Soget S.p.a., der die Verwaltung des Informatiksystems der Steuerregister anvertraut wurde. Bei der Agentur der Einnahmen steht das vollständige Verzeichnis der Verantwortlichen der Datenverarbeitung zur Verfügung. Sollten die Vermittler von der Möglichkeit Gebrauch machen, Verantwortliche zu ernennen, müssen sie deren Identifikationsdaten den betroffenen Steuerzahldaten mitteilen.

Diritti dell'interessato - Rechte des Steuerzahlers

Fatte salve le modalità, già previste dalla normativa di settore, per le comunicazioni di variazione dati e per l'integrazione dei modelli di dichiarazione e/o comunicazione l'interessato (art. 7 del d.lgs. n. 196 del 2003) può accedere ai propri dati personali per verificarne l'utilizzo o, eventualmente, per correggerli, aggiornarli nei limiti previsti dalla legge, ovvero per cancellarli od apporsi al loro trattamento, se trattati in violazione di legge.

Tali diritti possono essere esercitati mediante richiesta rivolta a: Agenzia delle Entrate – Via Cristoforo Colombo 426 c/d – 00145 Roma.

Unbeschadet der bereits in den Bestimmungen des Bereichs vorgesehenen Modalitäten hat der Steuerzahler in Bezug auf die Mitteilungen über die Abänderung der Daten sowie die Vervollständigung der Vordrucke für die Erklärung und/oder die Mitteilung (Art. 7 des G.v.D. Nr. 196/2003) das Recht, die Verwendung der eigenen personenbezogenen Daten zu überprüfen oder diese innerhalb der von Gesetz vorgesehenen Bestimmungen gegebenenfalls zu ändern und zu berichtigen bzw. diese bei einer gesetzwidrigen Verwendung zu löschen oder sich der Verarbeitung zu widersetzen.

Diese Rechte können durch einen entsprechenden Antrag an die Agentur der Einnahmen unter folgender Adresse ausgeübt werden: Agentur der Einnahmen – Via Cristoforo Colombo 426 c/d – 00145 Rom.

Consenso Zustimmung

L'Agenzia delle Entrate, in quanto soggetto pubblico, non deve acquisire il consenso degli interessati per trattare i loro dati personali. Anche gli intermediari che trasmettono la dichiarazione all'Agenzia delle Entrate non devono acquisire il consenso degli interessati per il trattamento dei dati cosiddetti comuni (codice fiscale, redditi etc.) in quanto il loro trattamento è previsto per legge. Per quanto riguarda invece i dati cosiddetti sensibili, relativi a particolari oneri deducibili o per i quali è riconosciuta la detrazione d'imposta, il consenso per il trattamento da parte degli intermediari viene acquisito attraverso la sottoscrizione della dichiarazione e con la firma apposta per la scelta dell'otto per mille dell'Irpef, del cinque per mille e del due per mille dell'Irpef. - Die Agentur der Einnahmen ist als öffentlicher Träger nicht verpflichtet, für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten die Zustimmung der Betreffenden für die sogenannte allgemeinen Daten (Steueridentifikationsnummer, Einkommen etc.) nicht einholen, da ihre Verarbeitung vom Gesetz vorgesehen ist. Was hingegen die sogenannten sensiblen Daten betrifft, die sich auf bestimmte absetzbare Aufwendungen beziehen oder solche, für die ein Steuerabzug vorgesehen ist, auf die Wahl des Bestimmungszwecks der 8 Promille, der 5 Promille und der 2 Promille der IRPEF, muss die Zustimmung zur Verarbeitung der Daten von Seiten der Vermittler durch die Unterzeichnung der Erklärung und durch die Unterschrift für die Wahl des Bestimmungszwecks der 8 Promille, der 5 Promille und der 2 Promille der IRPEF eingeholt werden.

La presente informativa viene data in via generale per tutti i titolari del trattamento sopra indicati.

Dieses Informationsschreiben wird generell für alle zuvor genannten Verfahrensträger der Datenverarbeitung ausgegeben.

CODICE FISCALE (*)
STEUERNRUMMER (*)

MODELLO GRATUITO - UNENTGELTLICHER VORDRUCK

TIPO DI DICHIARAZIONE ART DER ERKLÄRUNG	Quadro Übersicht RW	Quadro Übersicht VO	Quadro Übersicht AC	Studi di settore Fachstudien	Parametri Parameter	Correlativa nei termini Fristgemäße Berichtigung	Dichiarazione integrativa Ergänzende Erklärung zugunsten	Dichiarazione integrativa (Art. 2, co. 8-ter D.P.R. 322/98) Ergänzende Erklärung (Art. 2, Abs. 8-ter, D.P.R. 322/98)	Eventi eccezionali Außergewöhnliche Ereignisse		
	DATI DEL CONTRIBUENTE DATEN DES STEUERZAHLERS	Comune (o Stato estero) di nascita - Geburtsgemeinde (oder Geburtsort im Ausland)					Provincia (sigla) Provinz (Kürzel)	Data di nascita Geburtsdatum	Sesso (markare la relativa casella) Geschlecht (entsprechendes Kästchen ankreuzen)		
PORDENONE					PN	giorno Tag 16	messe Monat 11	Jahr 1986	M-M F-W X		
deceduto/a - Verstorben Person		tutelato/a Bevormundeter	minore Minderjähriger	Partita IVA (eventuale) - UST-IDnr. (eventuell)							
6		7	8								
Acquisizione eredità giuridische - Annahme der vorhandenen Erbschaft		Liquidazione volontaria - Freiwillige Abrechnung	Immobilie sequestrata Beschlagnahmte Immobilien	Riservato al liquidatore ovvero al curatore fallimentare - Dem Liquidator bzw. dem Konkursverwalter vorbehalten							
Stato - Staat			Periodo d'imposta - Steuerzeitraum								
dal von		giorno Tag	messe Monat	Jahr	dal von	giorno Tag	messe Monat	Jahr			
Comune - Gemeinde			Provincia (sigla) Provinz (Kürzel) C.a.p. - PLZ Codice comune/Gemeindekode								
Tipologia (via, piazza, ecc.) Art (Straße, Platz usw.) Indirizzo - Anschrift			Numero civico/Hausnummer								
Frazione - Ortsteil			Data della variazione - Datum der Änderung								
			giorno Tag	messe Monat	Jahr	Demolo fiscale diversa dalla residenza - Von Wohnsitz abweichender Steuerz		1	Dichiarazione presentata per la prima volta - Erstmalig eingereichte Erklärung 2		
Telefono - Telefon prefissos/Vorwahl numero/Rufnummer			Cellulare - Mobilfunk						Indirizzo di posta elettronica - E-Mail-Adresse		
Comune - Gemeinde			Provincia (sigla)/Provinz (Kürzel)						Codice comune/Gemeindekode		
PORCIA			PN						G 886		
Comune - Gemeinde			Provincia (sigla)/Provinz (Kürzel)						Codice comune/Gemeindekode		
Residenza all'estero - Ausländische Steuernummer			Stato estero di residenza - Ausländischer Wohnsitzstaat						Codice Stato estero/Codice des Auslandsstaates		
Stato federato, provincia, contea - Bundesland, Provinz, Landkreis			Località di residenza - Wohnsitz im Ausland						Non residenti "Schumacker", Nicht ansässige Subjekte - Schumacker-Situation		
Indirizzo + Anschrift									NAZIONALITÀ NATIONALITÄT		
									1	Estera Ausland	
									2	Italiana Italienisch	
RISERVATO A CHI PRESENTA LA DICHIARAZIONE PER ALTRI - FÜR DEN JENIGEN VORBEHALTEN, DER DIE ERKLÄRUNG FÜR ANDERE EINRECHT			Codice fiscale (obbligatorio) - Steuernummer (Pflichtfeld)						Codice carica - Code des bestelltes Amtes		
			giorno Tag	messe Monat	Jahr	giorno Tag	messe Monat	Jahr	giorno Tag	messe Monat	Jahr
			Nome - Vorname						Data carica - Datum der Ernennung		
Cognome - Nachname											
Data di nascita - Geburtsdatum			Comune (o Stato estero) di nascita - Geburtsgemeinde (oder Geburtsort im Ausland)						Provincia (sigla)/Provinz (Kürzel)		
RESIDENZA ANAGRAFICA (O SE DI VERSO) DOMICILIO FISCALE - MEIN DEAMTUCHER WOHNORT (ODER WENN ABWEICHEND) STEUERWOHNORT			Comune (o Stato estero) - Gemeinde (oder Geburtsort im Ausland)						C.a.p. - PLZ		
Rappresentante residente all'estero im Ausland ansässiger Vertreter			Frazione, via e numero civico / Indirizzo estero - Gemeindeteil, Straße und Hausnummer/Auslandsanschrift						Telefono - Telefon prefissos/Vorwahl numero/Rufnummer		
Data di inizio procedura - Datum des Verfahrensbegins			Procedura noch nicht abgeschlossen			Data di fine procedura - Datum Abschluss des Verfahrens			Codice fiscale società o ente dichiarante - St.-Nr. des erklärenden Unternehmens oder Körperschaft		
giorno Tag			messe Monat	Jahr	giorno Tag	messe Monat	Jahr	giorno Tag	messe Monat	Jahr	
CANONE RAI IMPRESE RUNDFUNK- UND FERNSEHGEBÜHREN RAI UNTERNEHMEN IMPEGNO ALLA PRESENTAZIONE TELEMATICA- VERPFLEGTUNG ZUR TELEMATISCHEM EINREICHUNG			Tipologia apparecchio (Riservata ai contribuenti che esercitano attività d'impresa), Gerätart (Den Steuerzahldern vorbehalten, die Unternehmensaktivitäten ausüben)								
Riservato all'incaricato Dem Beauftragten vorbehalten			Codice fiscale dell'incaricato Steueridentifikationsnummer des Beauftragten								
VISTO DI CONFORMITA - BESTATI-GUNGSVERMERK			Soggetto che ha predisposto la dichiarazione Subjekt, das die Erklärung angefasst hat						Ricezione avviso telematico controllo automizzato dichiarazione - Empfang telematischen Bescheid einer automatischen Kontrolle der Erklärung		
Riservato al C.A.F. o al professionista - Der CAF oder dem Freiberufler vorbehalten.			FIRMA DELL'INCARICATO UNTERSCHRIFT DES BEAUFTRAGTEN						Ricezione altre comunicazioni telematiche Empfang anderer telematischen Mitteilungen		
			giorno Tag	messe Monat	Jahr						
Codice fiscale del responsabile del C.A.F. Steuernummer des Verantwortlichen des Zentrums C.A.F.			Si rilascia il visto di conformità ai sensi dell'art. 35 del D.Lgs. n. 241/1997 - Im Sinne des Art. 35 des G.v.D. Nr. 241/1997 wird der Sichtvermerk angebracht						Codice fiscale del C.A.F. Steuernummer der C.A.F.		
Codice fiscale del professionista Steuernummer des Freiberuflers									FIRMA DEL RESPONSABILE DEL C.A.F. O DEL PROFESSIONISTA - UNTERSCHRIFT DES VERANTWORTLICHEN DES ZENTRUMS C.A.F. ODER DES FREIBERUFLERS		
CERTIFICAZIONE TRIBUTARIA STEUERBE-SCHEINIGUNG			Si attesta la certificazione ai sensi dell'art. 36 del D.Lgs. n. 241/1997 Gemäß Art. 36 des G.v.D. Nr. 241/1997 wird die Bescheinigung bestätigt						FIRMA DEL PROFESSIONISTA/UNTERSCHRIFT DES FREIBERUFLERS		
Riservato al professionista Dem Freiberufler vorbehalten.											

(*) Da compilare per i soli modelli predisposti su fogli singoli, ovvero su moduli meccanografici a striscia continua.

(*) Nur in den Vordrucken mit Einzelbögen oder auf Datenerarbeitungsvordrucken mit durchgehendem Streifen abzufassen.

CODICE FISCALE (*)

STEUERNRUMMER (*)

Firma della dichiarazione Märkchen für die erklärung																					
RA	RB	RC	RP	RN	RV	CR	DI	RX	CS	RH	RL	RM	RR	RT	RE	RF	RG	RD	RS	RQ	CE
X	X	X	X	X	X			X													
LM	TR	RU	FC	Invio avvia telematico controllo automatico dichiarazione all'intermediario - Überprüfung einer telematischen Beschreibung einer automatischen Kontrolle der Erklärung an den Vermittler.																	
Situazioni particolari Besondere Situationen				Codice - Code				Invio altre comunicazioni telematiche all'intermediario Übersendung anderer telematischen Mitteilungen an den Vermittler.													

CON LA FIRMA SI ESPRIME ANCHE IL CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI SENSIBILI EVENTUALMENTE INDICATI NELL'ERKLÄRUNG. DURCH DIE ERKLÄRUNG WIRD AUCH DER EINTRAG ZUR VERARBEITUNG DER EVENTUELLENGEANGEGEHNEN SENSIBELNDATEN IN DER ERKLÄRUNG GESEHEN.

FIRMA del CONTRIBUENTE (o di chi presenta la dichiarazione per altri)
UNTERSCHRIFT DES STEUERZAHLERS (oder des stellvertretenden Antragstellers)

(*) Da compilare per i soli modelli predisposti su fogli singoli, ovvero su moduli meccanografici a striscia continua.

(*) Nur in den Vordrucken mit Einzelbögen oder auf Datenverarbeitungs vordrucken mit durchgehendem Streifen abzufassen.



PERSONE FISICHE
NATÜRLICHE PERSONEN
2017

CODICE FISCALE - STEUERNUMMER

Agenzia Agentur
delle Entrate der Einnahmen

REDDITI - EINKÜNFTE

QUADRO RB - Redditi dei fabbricati
ÜBERSICHT RB - Einkünfte aus GebäudenMod. N.
Vordruck Nr.

0 | 1

**QUADRO RB
ÜBERSICHT RB**
REDITI DEI
FABBRICATI E ALTRI
DATI - EINKÜNFTE AUS
GEBÄUDEN UND
SONSTIGE DATEN

Sezione I - Abschnitt I
Redditi dei fabbricati
Einkünfte aus Gebäuden
Esclusi i fabbricati all'estero
da includere nel Quadro RL
Ausgenommen der Gebäude
im Ausland, die in Übersicht
RL einzuschließen sind

*La rendita catastale (col.
1) va indicata senza
operare la rivalutazione
Die Angabe des
Katasterertrags (Sp. 1)
erfolgt ohne
Neuberechnung.*

TOTALI - GESAMTBETRÄGE
Imposta cedolare secca
Ersatzbest. auf
Mieteinnahmen

	Rendita catastale non rivalutata						Casi particolari Sonderfälle	Continuazione (*) Fortsetzung (*)	Codice Comune Gemeindekode	Cedolare secca Ersatzbest. auf Mieteinnahmen	Casi per IMU Sonderfälle MU
	Nicht neuberechneter Katasterertrag	Utilizzo Verwendung	Possesso - Besitz giorni Tage	Benzit percentuale Prozentanteil	Code für Metzins	Canone di locazione Metzins					
RB1	1.076,00	3	365	100	3	12.681,00			G886	X	
REDDITI IMMOBILI STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Tassazione ordinaria Ordentliche Besteuerung		Cedolare secca 2% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 2%		Cedolare secca 10% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 10%	REDDITI NON IMMOBILI - NICHT STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Abitazione principale soggetta a IMU - MU- pflichtige Hauptwohnung	Immobili non locati Nicht vermietete Immobilien		Abitazione principale non soggetta a IMU - Hauptwohnung, für die keine IMU zu entrichten ist	
RB2	44,00	3	365	100	3	519,00			G886	X	
REDDITI IMMOBILI STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Tassazione ordinaria Ordentliche Besteuerung		Cedolare secca 2% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 2%		Cedolare secca 10% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 10%	REDDITI NON IMMOBILI - NICHT STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Abitazione principale soggetta a IMU - MU- pflichtige Hauptwohnung	Immobili non locati Nicht vermietete Immobilien		Abitazione principale non soggetta a IMU - Hauptwohnung, für die keine IMU zu entrichten ist	
RB3	.00										
REDDITI IMMOBILI STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Tassazione ordinaria Ordentliche Besteuerung		Cedolare secca 2% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 2%		Cedolare secca 10% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 10%	REDDITI NON IMMOBILI - NICHT STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Abitazione principale soggetta a IMU - MU- pflichtige Hauptwohnung	Immobili non locati Nicht vermietete Immobilien		Abitazione principale non soggetta a IMU - Hauptwohnung, für die keine IMU zu entrichten ist	
RB4	.00										
REDDITI IMMOBILI STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Tassazione ordinaria Ordentliche Besteuerung		Cedolare secca 2% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 2%		Cedolare secca 10% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 10%	REDDITI NON IMMOBILI - NICHT STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Abitazione principale soggetta a IMU - MU- pflichtige Hauptwohnung	Immobili non locati Nicht vermietete Immobilien		Abitazione principale non soggetta a IMU - Hauptwohnung, für die keine IMU zu entrichten ist	
RB5	.00										
REDDITI IMMOBILI STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Tassazione ordinaria Ordentliche Besteuerung		Cedolare secca 2% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 2%		Cedolare secca 10% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 10%	REDDITI NON IMMOBILI - NICHT STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Abitazione principale soggetta a IMU - MU- pflichtige Hauptwohnung	Immobili non locati Nicht vermietete Immobilien		Abitazione principale non soggetta a IMU - Hauptwohnung, für die keine IMU zu entrichten ist	
RB6	.00										
REDDITI IMMOBILI STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Tassazione ordinaria Ordentliche Besteuerung		Cedolare secca 2% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 2%		Cedolare secca 10% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 10%	REDDITI NON IMMOBILI - NICHT STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Abitazione principale soggetta a IMU - MU- pflichtige Hauptwohnung	Immobili non locati Nicht vermietete Immobilien		Abitazione principale non soggetta a IMU - Hauptwohnung, für die keine IMU zu entrichten ist	
RB7	.00										
REDDITI IMMOBILI STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Tassazione ordinaria Ordentliche Besteuerung		Cedolare secca 2% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 2%		Cedolare secca 10% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 10%	REDDITI NON IMMOBILI - NICHT STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Abitazione principale soggetta a IMU - MU- pflichtige Hauptwohnung	Immobili non locati Nicht vermietete Immobilien		Abitazione principale non soggetta a IMU - Hauptwohnung, für die keine IMU zu entrichten ist	
RB8	.00										
REDDITI IMMOBILI STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Tassazione ordinaria Ordentliche Besteuerung		Cedolare secca 2% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 2%		Cedolare secca 10% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 10%	REDDITI NON IMMOBILI - NICHT STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Abitazione principale soggetta a IMU - MU- pflichtige Hauptwohnung	Immobili non locati Nicht vermietete Immobilien		Abitazione principale non soggetta a IMU - Hauptwohnung, für die keine IMU zu entrichten ist	
RB9	.00										
REDDITI IMMOBILI STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Tassazione ordinaria Ordentliche Besteuerung		Cedolare secca 2% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 2%		Cedolare secca 10% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 10%	REDDITI NON IMMOBILI - NICHT STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Abitazione principale soggetta a IMU - MU- pflichtige Hauptwohnung	Immobili non locati Nicht vermietete Immobilien		Abitazione principale non soggetta a IMU - Hauptwohnung, für die keine IMU zu entrichten ist	
RB10	.00										
REDDITI IMMOBILI STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Tassazione ordinaria Ordentliche Besteuerung		Cedolare secca 2% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 2%		Cedolare secca 10% - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen 10%	REDDITI NON IMMOBILI - NICHT STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	Abitazione principale soggetta a IMU - MU- pflichtige Hauptwohnung	Immobili non locati Nicht vermietete Immobilien		Abitazione principale non soggetta a IMU - Hauptwohnung, für die keine IMU zu entrichten ist	
RB11	2.772,00										
Accordi scopiai - Augenzeile Vorauszahlungen											
RB12	Primo accordo Erste Vorauszahlung	1					Secondo o unico accordo Zweite oder einzige Vorauszahlung	2			139
N. dirigo Nr. der Zeile	Mod. N. Vordruck Nr.	Data Datum	1.054 Serie	Numero e sollecito Nummer und Unternummer	Contratto del vertrag Code utilizzo des Amtes	1.500 Serie	Codice identificativo Vertrag Kode des Vertrags	Contratti non superiori a 30 gg Verträge nicht über 30 Tagen	Jahr der Erklärung / OJMA	Stab di emergenza Notifikations	
RB21	1	2	3	4	/				8	9	10
RB22	1	1	16/09/2011	3	006765 /	TIK					
RB23	2	1	16/09/2011	3	006765 /	TIK					
RB24					/						
RB25					/						
RB26					/						
RB27					/						
RB28					/						
RB29					/						

(*) Barrare la casella se si tratta dello stesso terreno o della stessa unità immobiliare del rigo precedente.

(*) Dieses Kästchen ankreuzen, wenn es sich um dasselbe Grundstück oder die selbe Immobilieeinheit in der vorhergehenden Zeile handelt.

**Sezione II
Abschnitt II**
Dati relativi ai contratti
di locazione - Daten
Über Mietverträge



PERSONE FISICHE
NATÜRLICHE PERSONEN
2017

agenzia entrate Agentur der Einnahmen

CODICE FISCALE - STEUERNUMMER

REDDITI - EINKÜNFTEN
QUADRO RC - Redditi di lavoro dipendente
ÜBERSICHT RC - Einkünfte aus nicht selbstständiger Arbeit
QUADRO CR - Crediti d'imposta
ÜBERSICHT CR - Steuerguthaben

Mod. N. | 0 | 1
Vordruck Nr.

QUADRO RC ÜBERSICHT RC	RC1	Tipologia reddito Art des Einkommens	1	Indeterminato unbefristet/befristet	2	Rendite (punto 1 e 3 CU 2017) - Einkommen (Punkt te 1 und 3 der Einheitlichen Bescheinigung 2017)	3	28.092,00				
REDDITI DI LAVORO DIPENDENTE E ASSIMILATI - EINKÜNFTE AUS NICHT SELBSTÄNDIGER UND DIESER GLEICHGESETZTEN AR- BEIT	RC2							,00				
RC3								,00				
Sezione I - Abschnitt I Redditi di lavoro dipendente e assimilati - Einkünfte aus nicht selbstständiger und dieser gleichgestellten Arbeit	RC4	SOMME PER PRE- MI DI RESULTATO comprando solo nei caso previsti nella legge sui PREMI PER PRO- DUKTIVITÄTSPRA- MEN (nur in den vor den Anwendung von Art. 10, C. 1, n. 1 F. 10, art. 11)	Codice Code	1	Somme tassazione ordinaria Beträge der ordentlichen Besteuerung	2	Somme imposta sostitutiva Beträge der Ersatzsteuer	3	Ritenute imposta sostitutiva Einbehälte der Ersatzsteuer			
Casi particolari Sonderfälle	RC5	Quota esente frontaliere Befreiter Anteil grenzüber- schreitendes Einkommen	1	Quota esente Campione d'Italia - Steuerfreiabtrag Campione d'Italia	2	(di cui) L.S.U. davon gemeinsame Arbeit	3	Benefit - Benefit				
Soci coop. artigiane Gesellschafter Hand- werkskooperativen	RC6	Periodo di lavoro (giorni per i quali spettano le detrazioni) Arbeitszeitraum (Tage, für die die Abzüge zustehen)		Lavoro dipendente Nicht selbstständige Arbeit	1	3	6	5				
Sezione II - Abschnitt II Altri redditi assimilati a quelli di lavoro dipendente - Sonstige Einkommen, die der nicht selbstständigen Arbeit gleichgestellt sind	RC7	Ausgleich del coniuge Zuwendung des Ehegatten	1	Rendite (punto 4 e 5 CU 2017) - Einkommen (Punkt te 4 und 5 der Einheitlichen Bescheinigung 2017)	2	10.416,00						
RC8						,00						
RC9	Sommare gli importi da RC7 a RC8; riportare il totale al rigo RN1 col. 5 Die Beträge aus den Zeilen RC7 und RC8 summieren; Die Gesamtsumme in Zeile RN1 Sp. 5 übertragen.						TOTALE 4	GESAMTBETRAG				
Sezione III - Abschnitt III Ritenute IRPEF e addizionali regionali e comunali al IRPEF - IRPEF-Einbehälte und regionale und kommunale IRPEF-Zusatzzsteuern	RC10	Ritenute IRPEF (punto 21 del CU 2017 e RC4 col. 11) - IRPEF-Ein- behälte (Punkt 21 der Einheitl. Be- sch. 2017 und RC4 Sp. 11)	1	Ritenute addizionale regionale (punt-Ritenute account addizionale comunale to 22 del CU 2017) - Einbehälte re- gionale Zusatzsteuer (Punkt 22 del CU 2017 und RC4 Sp. 11)	2	Ritenute addizionale comunale 2016 (punto 26 del CU 2017) - Steuererhebende Vorauszahlung kom- mune Zusatzsteuer 2016 (Punkt 26 der Einheitl. Besch. 2017)	3	Ritenute addizionale comunale 2016 (punto 27 del CU 2017) - Steuererhebende Saldo kommunale Zusatzsteuer 2016 (Punkt 27 der Einheitl. Besch. 2017)	4	Ritenute account addizionale comunale 2017 (punto 27 del CU 2017) - Steuererhebende Vorauszahlung kom- mune Zusatzsteuer 2017 (Punkt 28 der Einheitl. Besch. 2017)	5	Ritenute account addizionale comunale 2017 (punto 28 del CU 2017) - Steuererhebende Vorauszahlung kom- mune Zusatzsteuer 2017 (Punkt 29 der Einheitl. Besch. 2017)
Sezione IV - Abschnitt IV Ritenute per lavori socialmente utili e altri dati - IRPEF-Einbehälte und re- gionali e comunale IRPEF-Zu- satzzsteuern	RC11	Ritenute per lavori socialmente utili Einbehälte für gemeinschaftliche Arbeit und sonstige Daten		419,00		35,00		90,00		37,00		
RC12	Additionalle regionale IRPEF Regionale IRPEF-Zusatzzsteuer									,00		
Sezione V - Abschnitt V Bonus IRPEF IRPEF-Bonus	RC14	Codice bonus (punto 391 del CU 2017) - Bonuskode (Punkt 391 der Einheitl. Besch. 2017)	1	Bonus erogato (punto 392 del CU 2017) - Ausgezahlter Bonus (Punkt 391 der Einheitl. Besch. 2017)	2	Topoia esenzione Art der Steuerbefreiung	3	Quota reddito esente Anteil des steuerbefreien Einkommens	4	Quota TFR - Anteil der Abfindung	5	
Sezione VI - Altri dati: Abschnitt VI - Sonstige Daten	RC15	Reddito al netto del contributo pensioni (punto 453 CU 2017) - Einkommen abzgl. des Rentenabtrags (Punkt 453 der Einheitl. Besch. 2017)	1	00		Contributo solidarità trattenuto (punto 451 CU 2017) - Einbehältner Solidaritätsbeitrag (Punkt 451 der Einheitl. Besch. 2017)	2			,00		
QUADRO CR ÜBERSICHT CR												
CREDITI D'IMPOSTA STEUERGUTHÄBNEN												
Sezione I - Abschnitt II												
Prima casa e canoni non percepiti - Erstwohnung und nicht bezogene Mieteinnahmen	CR7	Credito d'imposta per il riacquisto della prima casa Steuerguthaben für den Wiedererwerb der Erstwohnung			Residuo precedente dichiarazione - Restbe- trag aus der vorhergehenden Erklärung	1	Credito anno 2016 Guthaben aus dem Jahr 2016	2	di cui compenso nel Mod. F24 davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen	,00		
CR8	Credito d'imposta per canoni non percepiti Steuerguthaben für nicht bezogene Mieteinnahmen									,00		
Sezione II - Abschnitt III												
Credito d'imposta in crescendo occupa- zione - Steuerguthaben für die Beschaf- fungsteigerung	CR9				Residuo precedente dichiarazione - Restbe- trag aus der vorhergehenden Erklärung	1		2	di cui compenso nel Mod. F24 davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen	,00		
Sezione IV - Abschnitt IV												
Credito d'imposta per immobili colpiti dal sisma in Abruzzo - Steuerguthaben für Immobilien, die vom Erdbeben in der Region Abruzzen betroffen waren	CR10	Abitazione principale Hauptwoh- nung	Codice fiscale - Steuernummer	N. rata Nr. der Rate	Totali credito Gesamtguthaben	3	Rata annuale Jahresrate	4	Residuo precedente dichiarazione Restbetrag aus der vorhergehenden Erklärung	5	di cui compenso nel Mod. F24 davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen	
CR11	Alt immo- bilie Sonsti- ge Immobi- lien	Impressario/ Unternehm- en/Beruf	Codice fiscale - Steuernummer	N. rata Nr. der Rate	Rateazione Ratenaufteilung	3	4	5	6	Rata annuale Jahresrate	,00	
Sezione V - Abschnitt V Credito d'imposta reinvestimento fondi - Steuerguthaben für die Wiederher- stellung mit Vorauszahlungen in Rentenfonds	CR12	Anno anticipazione Jahr des Vorschusses	Reintegro Totale Par- tiale - Gesamt-/Teil- ausgleich	Somma reintegrata Wieder ergänzter Betrag	Residuo precedente dichiarazione Restbetrag aus der vorhergehenden Erklärung	4	Credito anno 2016 Guthaben aus dem Jahr 2016	5	6	di cui compenso nel Mod. F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen	,00	
Sezione VI - Abschnitt VI Credito d'imposta per mediazioni Steuerguthaben für Vermittlungen	CR13									,00		
Sezione VII - Abschnitt VII												
Credito d'imposta erogazioni cultura (CR14) e scuola (CR15) - Steuerguthaben Zuwendungen f. Kultur (CR14) und Schule (CR15)	CR14	Spesa 2016 - Ausgabe 2016		Residuo anno 2015 Restbetrag Jahr 2015	1	Rata credito 2015 Rate Guthaben 2015	2	Rata credito 2014 Rate Guthaben 2014	3	Quota credito reinvestita per transparenza Anteil des Guthabens durch Transpa- renzregelung	,00	
CR15	Spesa 2016 - Ausgabe 2016			,00		,00		,00			,00	
Sezione VIII - Abschnitt VII												
Credito d'imposta negoziazioni e arbitrato - Das Steuerguthaben für Verhandlungen und Schiedsspruch- verfahren	CR16				Credito anno 2016 Guthaben aus dem Jahr 2016	1	Residuo precedente dichiarazione Restbetrag aus der vorhergehenden Erklärung	2	3	di cui compenso nel Mod. F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen	,00	
Sezione IX - Abschnitt IX												
Credito d'imposta videosor- veglianza - Steuerguthaben Videoüberwachung	CR17									,00		
Sezione X - Abschnitt X												
Alt credito d'imposta Sonstige Steuerguthaben	CR18				Residuo precedente dichiarazione Restbetrag aus der vorhergehenden Erklärung	1	Credito - Guthaben	2	di cui compenso nel Mod. F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen	,00		
					,00			,00		Credito residuo Restguthaben	,00	

**Sezione III B
Abschnitt III B**

Dati catastali identificativi degli immobili e altri dati per fruire della detrazione del 36% o del 50% o del 65% - Eckdaten der Immobilie im Kataster und sonstige Daten, um den Steuerabzug von 36%, 50% oder 65% in Anspruch nehmen zu können

Altri dati
Sonstige Daten

RP51	N. d'ordine immobile Nr. der Immobille	Condominio Wohnungsge- meinschaft	Codice comune Gemeindecode	TU (T=GRUNDKATA- STER-U=GENOM- DEKASTER)	Sez. urb./comune catast. Stadtisch./Katasteramt.	Foglio - Mappe	Particella - Parzelle	Subalterno - Baueneinhelt
RP52	N. d'ordine immobile Nr. der Immobille	Condominio Wohnungsge- meinschaft	Codice comune Gemeindecode	TU (T=GRUNDKATA- STER-U=GENOM- DEKASTER)	Sez. urb./comune catast. Stadtisch./Katasteramt.	Foglio - Mappe	Particella - Parzelle	Subalterno - Baueneinhelt

**Sezione III C - Ab-
schnitt III C**

Spese arredo immobili ristrutturali (detraz. 50%), giovani coppie, IVA per acquisto abitazione classe energetica A o B - Ausgaben für Einrichtung sanierte Immobilien (Absetzung 50%), junge Paare, MwSt. für Wohnungskauf Energieklasse A oder B

CONDUTTORE (estremi registrazione contratto) - MIETER (Eckdaten der Vertragserегистrierung)

N. d'ordine immobile Nr. der Immobille	Condominio Wohnungsge- meinschaft	Data - Datum	Serie Serie	Numero e sottonumero Nummer und Unternummer	Cod. Ufficio Ag. En- trate - Code des Amts Ag. der Einnahmen	Codice identificativo del contratto Identifikationsnummer des Vertrags
1	2	3	4	5	6	7

DOMANDA ACCASTASTAMENTO - KATASTERANTRAG

Data - Datum	Numero Nummer	Provincia Uff. Agenda Entrate - Provinz Amt Ag. der Einnahmen
8	9	10

**Sezione IV
Abschnitt IV**

Spese per interventi finalizzati al risparmio energetico (detrazione d'imposta del 55% o 65%). Aufwendungen für Maßnahmen zur Energieeinsparung (Steuerabzug von 55% oder 65%)

**RP57 Spesa arredo immobili ristrutturati
Ausgabe für Einrichtung sanierte Immobilien**

N. Rata Nr. der Rate	Spesa arredo immobile - Ausgaben für die Einrichtung der Immobilie	Importo rata Ratenbetrag
1	.00	3

N. Rata Nr. der Rate	Spesa arredo immobile - Ausgaben für die Einrichtung der Immobilie	Importo rata Ratenbetrag
4	.00	6

**RP58 Spesa arredo immobili giovani coppie
Ausgabe für Einrichtung von Immobilien junge Paare**

Meno di 35 anni Unter 35 Jahren	N. Rata Nr. der Rate	Spesa arredo immobile - Ausgaben für die Einrichtung der Immobilie	Importo rata Ratenbetrag
1	2	3	4

N. Rata Nr. der Rate	Spesa arredo immobile - Ausgaben für die Einrichtung der Immobilie	Importo rata Ratenbetrag
1	.00	3

RP59 IVA per acquisto abitazione classe energetica A o B

N. Rata Nr. der Rate	Importo IVA pagata Betrag gezahlt MwSt.
1	.00

RP60 TOTALE RATE - SUMME RATEN

00

**Sezione V
Abschnitt V**

Detrazioni per inquilini con contratto di locazione
Absetzungen für Mieter mit Mietvertrag

**RP71 Inquilini di alloggi adibiti ad abitazione principale
Mieter von Sozialunterkünften, die als Hauptwohnung verwendet werden**

Tipologia Art	N. di giorni Anz. der Tage	Percentuale Prozentanteil
1	2	3

**RP72 Lavoratori dipendenti che trasferiscono la residenza per motivi di lavoro
Arbeitnehmer, die ihren Wohnsitz für beruflichen Gründen verlegen**

N. di giorni Anz. der Tage	Percentuale Prozentanteil
1	2

**RP73 Detrazione affitto terreni agricoli ai giovani
Abzug Pacht von landwirtschaftlichen Grundstücken an junge Menschen**

00

**Sezione VI
Abschnitt VI**

Altre detrazioni
Sonstige Abzüge

**RP80 Investimenti
Investmenten 1
Start up
Investitionen Start-up**

Tipologia investimen- to Art der Investition	PMI KMU	Ammontare investimento Höhe der Investition	Codice Code	Ammontare detrazione Höhe des Freibetrags	Totale detrazione Summe des Freibetrags
1	2	3	4	5	6

di cui interessi su detrazione fruita - davon
Zinsen auf Anspruch genommene Absetzung

Decadenza Start-up Recupero
detrazione - Verjährung Startup
Rückgewinnung der Absetzung

Detrazione fruita
In Anspruch genommene Absetzung

Eccedenze di detrazione
Absetzungsbüßschuss

,00 .00 .00 .00 .00 .00

8 .00 9 .00 10 .00 .00 .00

8 .00 9 .00 10 .00 .00 .00

8 .00 9 .00 10 .00 .00 .00

8 .00 9 .00 10 .00 .00 .00

**RP81 Mantenimento dei cani guida (Barre la casella)
Haltung von Führhunden (das Kästchen ankreuzen)**

Code
1 2 .00

**RP83 Altre detrazioni
Sonstige Abzüge**



PERSONE FISICHE
NÄRFLICHE PERSONEN
2017

Agenzia der Einnahmen

CODICE FISCALE - STEUERNUMMER

[REDACTED]

REDDITI - EINKÜNFTE

QUADRO RN - Determinazione dell'IRPEF

ÜBERSICHT RN - Ermittlung der IRPEF

QUADRO RV - Addizionale regionale e comunale all'IRPEF

ÜBERSICHT RV - Regionale und kommunale IRPEF-Zusatzsteuer

QUADRO CS - Contributo di solidarietà

ÜBERSICHT CS - Solidaritätsbeitrag

QUADRO RN
ÜBERSICHT RN
IRPEF - IRPEF

RN1	REDDITO COM- PLESSIVO - GE- SAMTEINCOME	Ricatto di segmento per adevo- luzioni fiscali - Bezugseinkommen per die Steuervergünstigungen	Credit per familiare - Credit für das 147/2015 - Gruppen für Gemeinschaftsbedarf Guthaben Art. 5 G.D. 147/2015	Perche compresa il con credit di colonna 2 - Mit dem Gutha- ben aus Spalte 2 ausgeschöpft Verluste	Residuo minimo da partecipazione in società non 5 operativa - Mindestvermögen aus Beihilfe an nicht ständigen Unternehmen	38.508,00
RN2	Deduzione per abitazione principale Abzug für Hauptwohnung					.00
RN3	Oneri deducibili Absetzbare Aufwendungen					.00
RN4	REDDITO IMPONIBILE (indicare zero se il risultato è negativo). STEUERPFLICHTIGES EINKOMMEN (wenn das Ergebnis negativ ist, eine Null angeben)					38.508,00
RN5	IMPOSTA LORDA - BRUTTOSTEUE					10.953,00
DETRAZIONI PER CARICHI DI FAMIGLIA E LAVORO						
RN6	Detrazione per familiari a carico - Absetzung für zu Lasten lebender Familienangehörige	Detrazione per coniuge a ca- rico - Absetzung für den zu Lasten lebenden Ehepartner	Detrazione per figli a carico absetzung für die zu Lasten lebenden Kinder	Ultimare detrazione per figli a carico - Weitere Absetzung für die zu Lasten lebenden Kinder	Detrazione per altri familiari a ca- rico - Absetzung für andere zu La- sten lebende Familienangehörige	
	1	2	3	4	5	.00
RN7	Detrazione lavoro Absetzungen für Arbeit	Detrazione per redditi di lavoro di- pendente - Absetzung für Einkom- men aus nicht selbstständiger Arbeit	Detrazione per redditi di pen- sione - Absetzung für Rente- nemommen	Detrazione per redditi assimilata quelli di lavoro dipenden- ti e altri redditi - Absetzung für Einkünfte, die der nicht selb- ständigen Arbeit gleichgestellt sind, und andere Einkünfte		
	1	2	3	4	5	.00
RN8	TOTALE DETRAZIONI PER CARICHI DI FAMIGLIA E LAVORO					119,00
RN9	GESAMTBETRAG DER FREIBETRÄGE FÜR FAMILIARE BELASTUNGEN UND ARBEIT					
DETTRAZIONI CANONI DI LOCAZIONE E SEZ. I						
RN10	Detrazione canoni di locazione e Sez. I (Salvo il quadro RN10, dicono zero dai canoni per Mietzins und die Pacht von Grundstücken (Ab- schnitt V der Übersicht RP))	Total detrazione Gesamtbetrag der Freibetrags	Restdetrazione da riportare al rigo RN10, Sp. 2 Restabsetzung, das in Zeile RN10, Sp. 2 zu übertragen ist		Detrazione utilizzata Verwendete Absetzung	
	1	2	3	4	5	.00
RN11	Detrazione oneri Sez. I (19% di RP15 col. 4) (19% von RP15 Sp. 4)		(26% di RP15 col. 5) (26% von RP15 Sp. 5)			
RN12	Detrazione oneri Sez. II quadro RP - Absetzung Aufwendungen Abschn. I Übersicht RP					
	1	2	3	4	5	.00
RN13	Detrazione spese Sez. III-A quadro RP - Abset- zung Ausgaben Abschn. III-A Übersicht RP	(36% di RP48 col. 1) (36% von RP48 Sp. 1)	(50% di RP48 col. 2) (50% von RP48 Sp. 2)	(65% di RP48 col. 3) (65% von RP48 Sp. 3)		
	1	2	3	4	5	.00
RN14	Detrazione spese Sez. III-C quadro RP Absetzung Ausgaben Abschn. III-C Übersicht RP	130,00	43,00			
RN15	Detrazione spese Sez. IV quadro RP - Abset- zung Aufwendungen Abschn. IV Übersicht RP		(50% di RP60) (50% von RP60)			
RN16	Detrazione oneri Sez. IV quadro RP - Abset- zung Aufwendungen Abschn. IV Übersicht RP	(55% di RP65) (55% von RP65)	.00	(65% di RP65) (65% von RP65)		
RN17	Detrazione oneri Sez. VI quadro RP Absetzung Aufwendungen Abschn. VI Übersicht RP					
RN18	Residuo detrazione Start-up UNICO 2014 Restbetrag Steuerabzug Start-up UNICO 2014	1N47, col. 1, Mod. Unico 2016 RN47 Sp. 1 Vordruck UNICO 2016		Detrazione utilizzata Verwendete Absetzung		
	1	2	3	4	5	.00
RN19	Residuo detrazione Start-up UNICO 2015 Restbetrag Steuerabzug Start-up UNICO 2015	1N47, col. 2, Mod. Unico 2016 RN47 Sp. 2 Vordruck UNICO 2016		Detrazione utilizzata Verwendete Absetzung		
	1	2	3	4	5	.00
RN20	Residuo detrazione Start-up UNICO 2016 Restbetrag Steuerabzug Start-up UNICO 2016	1N47, col. 3, Mod. Unico 2016 RN47 Sp. 3 Vordruck UNICO 2016		Detrazione utilizzata Verwendete Absetzung		
	1	2	3	4	5	.00
RN21	Detrazione investimenti start up (Sez. VI del quadro RP) - Abset- zung für Investitionen in Start-up (Abschn. VI der Übersicht RP)	RP80 col. 7 - RP80 Sp. 7		Detrazione utilizzata Verwendete Absetzung		
	1	2	3	4	5	.00
RN22	TOTALE DETRAZIONI D'IMPOSTA - GESAMTBETRAG DER STEUERABZÜGE					0,00
RN23	Detrazione spese sanitarie per determinate patologie Absetzung für Gesundheitsausgaben bei bestimmten Erkrankungen					.00
DETTRAZIONI PER RICHIESTA DI CREDITO D'IMPOSTA						
RN24	Crediti d'imposta che generano residui - Steuerguthaben, die zu Restbeträgen führen	Riacquisto prima casa Wiederkauf Erstwohnung	Incremento occupazione Beschäftigungssteigerung	Reintegro anticipazioni fondi pen- sioni - Wiederherstellung Vorau- szahlungen in Rentenfonds		
	1	2	3	4	5	.00
RN25	TOTALE ALTRE DETRAZIONI E CREDITI D'IMPOSTA (somma dei righe RN23 e RN24)					.00
RN26	IMPOSTA NETTA (RN5 - RN22 - RN25; indicare zero se il risultato è negativo)	di cui sospesa	1	2	3	10.509,00
		davon ausgesetzt				
RN27	Credito d'imposta per altri immobili - Sisma Abruzzo Steuerguthaben für andere Immobilien - Erdbeben in der Region Abruzzen					.00
RN28	Credito d'imposta per abitazione principale - Sisma Abruzzo Steuerguthaben für die Hauptwohnung - Erdbeben in der Region Abruzzen					.00
RN29	Credito d'imposta per redditi prodotti all'estero Steuerguthaben für im Ausland erzielte Einkünfte	(di cui derivanti da imposte figurative davon aus figurativen Steuern)	1	2	3	.00
DETTRAZIONI PER CREDITI D'IMPOSTA						
RN30	Crediti d'imposta Steuerguthaben	Importo rata 2016 Ratenbetrag 2016	Total credito - Gesamtguthaben	Credito utilizzato Verwendetes Guthaben		
	1	2	3	4	5	.00
RN31	Crediti residui per detrazioni incipienti Restguthaben für nicht deckende Absetzungen	(di cui ulteriore detrazione per figli davon weiterer Abzug für Kinder)	1	2	3	.00
RN32	Credito d'imposta Fondi comuni - Ge- menschliche Fonds	.00	Altri crediti d'imposta Sonstige Steuerguthaben	2	3	.00
RN33	RITENUTE TOTALI EINBEHALTE INSGESAMT	di cui ritenute sospese - da- von ausgesetzte Einbehalte	di cui altre ritenute stabile - davon sonstige gezahlte Einbehalte	di cui ritenute art. 5 non utilizzate - da- von nicht genutzte Einbehalte Art. 5	4	.00
	1	2	3	4	5	.00
RN34	DIFFERENZA (se tale importo è negativo indicare l'importo preceduto dal segno meno) DIFFERENZ (wenn dieser Betrag negativ ist vor dem Betrag ein Minuszeichen anführen)					1.677,00
RN35	Crediti d'imposta per le imprese e i lavoratori autonomi Steuerguthaben für Unternehmen und selbstständige Arbeiter					.00
RN36	ECCEDENZA D'IMPOSTA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE STEUERÜBERSCHUSS AUS DER ERKLÄRUNG DES VORJAHRES	3.01.2016 Qua. 61 7302016 - davon Gute bei Bericht 173/2016			2	173,00
RN37	ECCEDENZA D'IMPOSTA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE COMPENSATA NEL MOD. F24 STEUERÜBERSCHUSS AUS DER ERKLÄRUNG DES VORJAHRES MIT DEM VORDRUCK 24 VERRECHNET				2	173,00



PERSONE FISICHE
NATÜRLICHE PERSONEN
2017

Agenzia
Entrate

Agentur
der Einnahmen

CODICE FISCALE - STEUERNUMMER

XXXXXXXXXX

REDDITI - EINKÜNFTE

QUADRO RX – Risultato della Dichiarazione
ÜBERSICHT RX - Ergebnis der Erklärung

Mod. N.
Vordrucks Nr.

0 | 1

QUADRO RX
ÜBERSICHT RX-

COMPENSAZIONI

RIMBORSI

VERRECHNUNGEN

RÜCKERSTATTUNGEN

Sezione I
Abschnitt ICrediti ed eccedenze
risultanti dalla presen-
te dichiarazioneAus der vorherigen
Erklärung hervor-
gehende Guthaben
und Überschüsse

		Imposta a debito risultante dalla presente dichiarazione - Aus- der vorliegenden Erklärung her- vorgehende geschuldete Steuer	Importo a credito risultante dal- la presente dichiarazione - Aus- der vorherigen Erklärung her- vorgehender Guthabenbetrag	Eccedenza di versamen- to a saldo - Überschuss der Saldozahlung	Credito di cui si chiede il rimborso - Guthaben, für das die Rückerstat- tung beantragt wird	Credito da utilizzare in com- pensazione elo in detrazione - Als Ausgleich und/oder Abzug zu verwendendes Guthaben
		1	2	3	4	5
RX1	IRPEF- IRPEF	1.076,00	,00	,00	,00	,00
RX2	Addizionale regionale IRPEF	55,00	,00	,00	,00	,00
RX3	Regionale IRPEF-Zusatzzsteuer	39,00	,00	,00	,00	,00
RX4	Imp. sost. premi risultato Ersatzsteuer Produktivitätsprämien	139,00	,00	,00	,00	,00
RX5	Cedolare secca (RB) - Ersatzbest. auf Meldeannahmen (RB)	,00	,00	,00	,00	,00
RX6	Contributo di solidarietà (CS) Solidaritätsbeitrag (CS)	,00	,00	,00	,00	,00
RX7	Imposta sostitutiva di capitali estera (RM sez V) - Ausländische Ersatz- steuer auf Kapital (RM Abschr. V)	,00	,00	,00	,00	,00
RX8	Imposta sostitutiva redditi di capitale (RM sez. V) - Ersatz- steuer Kapitaleinkünfte (RM Abschr. V)	,00	,00	,00	,00	,00
RX9	Imposta sostitutiva provenienti da de- positi o garanzie (RM sez. VII) - Er- satzsteuer Einkommen aus garan- tierten Einlagen (RM Abschr. VII)	,00	,00	,00	,00	,00
RX10	Imposta sostitutiva rivalutazione auf TFR (RM sez. VI e XII) - Ersatz- steuer Neubewertung des Abfin- dung (RM Abschr. VI und XII)	,00	,00	,00	,00	,00
RX11	Acconto su redditi a tassazione se- parata (RM sez. VI e XII) - Vorau- schätzungen auf getrennt besteuerte Einkünfte (RM Abschr. VI und XII)	,00	,00	,00	,00	,00
RX12	Imposta sostitutiva rivalutamento valori fiscali (RM sez. XII) - Ersatz- steuer Neuanpassung Steuerbeibrä- ge (RM Abschr. XII)	,00	,00	,00	,00	,00
RX13	Imposta sostitutiva rivalutamento valori fiscali (RM sez. XII) - Ersatz- steuer Neuanpassung Steuerbeibrä- ge (RM Abschr. XII)	,00	,00	,00	,00	,00
RX14	Additional bonus e stock option (RM sez. XIV) - Zusatzboni und Aktienoptionen (RM Abschr. XIV)	,00	,00	,00	,00	,00
RX15	Imposta sostitutiva redditi partecipazione imprese estere (RM sez. VIII) - Ersatz- steuer Einkünfte Beteiligungen an ausländi- schen Unternehmen (RM Abschr. VIII)	,00	,00	,00	,00	,00
RX16	Imposta pignoramento presso terzi (RM sez. XI e XVI) Steuer Pfändung bei Dritten (RM Abschr. XI und XVI)	,00	,00	,00	,00	,00
RX17	Imposta noleggio occasionale imbar- cazioni (RM sez. XVI) - Steuer gele- gentliche Vermietung von Wasserfahr- zeugen (RM Abschr. XV)	,00	,00	,00	,00	,00
RX18	Imposta sostitutiva plusvalenze finanziarie (RT sez. VI) Ersatzsteuer finanzielle Mehrerlöse (RT Abschr. VI)	,00	,00	,00	,00	,00
RX19	Imposta sostitutiva (RT sez. I) Ersatzsteuer (RT Abschr. I)	,00	,00	,00	,00	,00
RX20	Imposta sostitutiva (RT sez. II) Ersatzsteuer (RT Abschr. II)	,00	,00	,00	,00	,00
RX25	IIE (RW)	,00	,00	,00	,00	,00
RX26	IVAF (RW)	,00	,00	,00	,00	,00
RX31	Imposta scatta fiva nuovi minimi contribuenti torfieri (LM46 e LM47) - Ersatz- steuer neue Mindestabgabeszahlen Pauschalsteuerpflichtige (LM46 und LM47)	,00	,00	,00	,00	,00
RX33	Imposta sostitutiva deduzioni extra contabili (RQ sez. IV) - Ersatz- steuer außerbuchhaltungsabschreibungen (RQ Abschr. IV)	,00	,00	,00	,00	,00
RX34	Imposta sostitutiva plusvalenze be- nifici azienda (RQ sez. I) - Ersatz- steuer Wertzuwachs Vermögens- swerte/Betrieb (RQ Abschr. I)	,00	,00	,00	,00	,00
RX35	Imposta sostitutiva conferimenti SIIQSIIQ (RQ sez. III) - Ersatz- steuer Einkünfte SIIQSIIQ (RQ Abschr. III)	,00	,00	,00	,00	,00
RX36	Tassa elica (RQ sez. XII) Solidaritätszuschlag (RQ Abschr. XII)	,00	,00	,00	,00	,00
RX37	Imp. sost. dem (RQ sez. XXII) Ersatzsteuer Güter (RQ Abschr. XXII)	,00	,00	,00	,00	,00
RX38	Imposta sostitutiva (RQ sez. XXII-A/B) Ersatzsteuer (RQ Abschr. XXII-A und B)	,00	,00	,00	,00	,00
RX39	Imposta sostitutiva affranca- mento (RQ sez. XXII-C) - Ersatz- steuer f. Freistellung (RQ Abschr. XXII-C)	,00	,00	,00	,00	,00
RX51	IVA - MwSt.	Codice tributo Abgabencode	Eccedenza o credito pre- detrazione - Vorau- schätzungen oder Guthaben	Importo compensato nel Mod. F24 - Mit dem Vordruck F24 aus geglückter Betrag	Importo di cui si chiede il rimborso - Guthaben für den Rückerstattung beantragt wird	Importo residuo da compen- sare - Zu verrechnender Rest- betrag
RX52	Contributi previdenziali Vorsorgebeiträge	2	,00	,00	,00	,00
RX53	Imposta sostitutiva di cui al quadro RT Ersatzsteuer gemäß Übersicht RT	,00	,00	,00	,00	,00
RX54	Altre imposte - Sonstige Steuern	,00	,00	,00	,00	,00
RX55	Altre imposte - Sonstige Steuern	,00	,00	,00	,00	,00
RX56	Altre imposte - Sonstige Steuern	,00	,00	,00	,00	,00
RX57	Altre imposte - Sonstige Steuern	,00	,00	,00	,00	,00
RX58	Altre imposte - Sonstige Steuern	,00	,00	,00	,00	,00